

Esipuhe

Vuoden 2024 Suomen soveltavan kielitieteen yhdistyksen AFinLAN syyssymposium järjestettiin Turun yliopiston ja Åbo Akademin yhteistyönä Turussa 7.–9.11.2024. Symposiumin teema *Kieli avaimena muuttuvaan maailmaan* kutsui pohtimaan soveltavan kielitieteen roolia erilaisten menetelmällisten, teknologisten ja yhteiskunnallisten muutosten keskellä. Symposiumin järjestivät Teppo Jakonen (pj.), Outi Veivo (pj.), Ilmari Ivaska, Nina Kekki, Päivi Laine, Elina Lehtilä, Saija Merke, Susanna Mäkinen, Sanna Olkkonen, Pauliina Peltonen, Sanna Pelttari, Karita Suomalainen, Antti Suomela ja Tiia Valonen (konferenssis sihteeri). Kiitämme lämpimästi Turun yliopistoa, Åbo Akademia, Tieteellisten seurain valtuuskuntaa ja Tieteentekijät ry:tä symposiumin tukemisesta sekä Tieteellisten seurain valtuuskuntaa sekä Suomen tiedekustantajien liittoa tuesta tämän vuosikirjan julkaisemiseksi.

Symposiumin kutsutut puhujat olivat professori Andrea Révész (University College London), professori Jarmo Harri Jantunen (Jyväskylän yliopisto) ja professori Marjut Johansson (Turun yliopisto). Andrea Révész esitteli puheenvuorossaan, miten kielen tuottamisprosessien tutkimiseen käytettävät menetelmät ovat viime aikoina kehittyneet. Jarmo Harri Jantunen puolestaan tarkasteli omassa esitelmässään queer-teorian ja queer-lingvistiikan kehityskaarta. Marjut Johansson taas avasi näköaloja uudenlaisen, ihmisen ja robottien välisen, vuorovaikutuksen tutkimiseen.

Tämä vuosikirja sisältää symposiumin teemoja esittelevän johdantoartikkelin, yhden katsausartikkelin sekä yhdeksän tutkimusartikkelia. Artikkelit luovat kuvaa muuttuvasta maailmasta erilaisten soveltavan kielentutkimuksen näkökulmien kautta. Toivomme niiden herättävän lukijoissa ajatuksia siitä, miten soveltava kielitiede voi osallistua muuttuvan maailman tutkimiseen, mutta olla myös osa tätä muutosta. Vuosikirjan johdantoartikkeli ja tutkimusartikkelit ovat käyneet läpi vertaisarvioinnin.

Kiitämme kirjoittajia, vertaisarvioijia ja AFinLAN toimitusneuvostoa hyvästä yhteistyöstä vuosikirjan julkaisemisessa ja toivotamme kaikille lukijoille antoisia lukuhetkiä!

Turussa 1.9.2025

Outi Veivo, Teppo Jakonen, Päivi Laine ja Saija Merke

Förord

Finländska föreningen för tillämpad språkvetenskap (AFinLA) arrangerade Höstsymposiet 2024 i Åbo den 7–9 november 2024 i samarbete mellan Åbo universitet och Åbo Akademi. Temat för symposiet, *Språk som nyckel till en föränderlig värld*, inbjöd till reflektion kring tillämpad språkvetenskaps roll i en tid av metodologiska, teknologiska och samhälleliga förändringar.

Symposiet organiserades av Teppo Jakonen (ordf.), Outi Veivo (ordf.), Ilmari Ivaska, Nina Kekki, Päivi Laine, Elina Lehtilä, Saija Merke, Susanna Mäkinen, Sanna Olkkonen, Pauliina Peltonen, Sanna Pelttari, Karita Suomalainen, Antti Suomela och Tiia Valonen (konferenssekreterare). Symposiet fick stöd av Åbo universitet, Åbo Akademi, Vetenskapliga samfundens delegation samt Forskarförbundet. Publiceringen av AFinLAs årsbok stöddes av Vetenskapliga samfundens delegation och av Förbundet för vetenskapspublicering i Finland.

Symposiets inbjudna talare var professor Andrea Révész (University College London), professor Jarmo Harri Jantunen (Jyväskylän universitet) och professor Marjut Johansson (Åbo universitet). Andrea Révész presenterade i sitt anförande hur forskningsmetoder för att undersöka språkproduktionsprocesser har utvecklats under senare tid. Jarmo Harri Jantunen å sin sida behandlade i sin föreläsning utvecklingen av queerteori och queerlingvistik. Marjut Johansson öppnade i sin presentation nya perspektiv på forskning om interaktion mellan människor och robotar.

Denna årsbok innehåller en introduktionsartikel som presenterar symposiets teman, en översiktsartikel samt nio forskningsartiklar. Artiklarna ger en bild av en föränderlig värld genom olika perspektiv inom tillämpad språkforskning. Vi hoppas att de väcker tankar hos läsarna om hur tillämpad språkvetenskap inte bara kan bidra till att undersöka en värld i förändring, utan också vara en del av denna förändring. Introduktionsartikeln och forskningsartiklarna i årsboken har genomgått kollegial granskning.

Vi riktar ett varmt tack till författarna, sakkunniggranskarna och AFinLAs redaktionsråd för samarbetet kring publiceringen av årsboken, och önskar alla läsare givande läsning!

Åbo, 1.9.2025

Outi Veivo, Teppo Jakonen, Päivi Laine och Saija Merke

Preface

The 2024 Autumn Symposium of the Finnish Association for Applied Linguistics (AFinLA) was held in Turku on November 7–9, 2024, co-hosted by the University of Turku and Åbo Akademi University. The theme of the symposium, *Language as a key to a changing world*, invited participants to reflect on the role of applied linguistics amid various methodological, technological and societal changes. The symposium was organised by Teppo Jakonen (co-chair), Outi Veivo (co-chair), Ilmari Ivaska, Nina Kekki, Päivi Laine, Elina Lehtilä, Saija Merke, Susanna Mäkinen, Sanna Olkkonen, Pauliina Peltonen, Sanna Pelttari, Karita Suomalainen, Antti Suomela and Tiia Valonen (conference secretary). We are profoundly grateful to the University of Turku, Åbo Akademi University, the Federation of Finnish Learned Societies, and the Union of Research Professionals for their support in organising the symposium, as well as the Federation of Finnish Learned Societies and the Finnish Association of Science Publishers for their support in publishing this yearbook.

The invited keynote speakers at the symposium were Professor Andrea Révész (University College London), Professor Jarmo Harri Jantunen (University of Jyväskylä) and Professor Marjut Johansson (University of Turku). In her presentation, Andrea Révész discussed recent methodological developments in the study of language production processes. Jarmo Harri Jantunen, in turn, examined the developmental trajectories of queer theory and queer linguistics in his presentation. Finally, Marjut Johansson opened up new perspectives on researching emerging forms of interaction between humans and robots.

This yearbook includes an introductory article that contextualises the symposium themes in the field of applied linguistics, one review article and nine research articles. Taken together, the articles shed light on the changing world through different research perspectives of applied linguistics. We hope that they will inspire readers to consider how applied linguistics can make a meaningful contribution not only by studying processes of change but also by actively participating in the change. The introductory article and the eight research articles included in the yearbook have undergone peer review.

We would like to thank the authors, peer reviewers and the editorial board of AFinLA for their excellent cooperation in publishing the yearbook, and we wish all readers enjoyable reading!

Turku, September 1, 2025
Outi Veivo, Teppo Jakonen, Päivi Laine and Saija Merke